Working Group on Publicity and Funding
Gammeltoft, Peder

Published in:
UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES Information Bulletin

Publication date:
2015

Document version
Publisher's PDF, also known as Version of record

Document license:
Unspecified

Citation for published version (APA):
The Benefits of Geographical Names Standardization

Geographical Names Standardization

- Improves Communication
- Protects Cultural Heritage
- Increases Efficiencies in Government Administration

Preface
- Message from the Chairperson

From the Secretariat
- Message from the Secretariat

Special Feature – The Benefits of Geographical Names Standardization
- The benefits of Geographical Names Standardization in Cyprus
- International Workshop on Toponymy: Place Names to the Pubic, Jeju, Republic of Korea, 8-10 October 2015
- Botswana-Geographical Names Standardization

From the Divisions
- Norden Division
- La Division francophone
- Africa South Division
- Portuguese-speaking Division

From the Working Groups
- WG on Publicity and Funding
- WG on Exonyms
- WG on Country Names
- WG on Evaluation and Implementation
- WG on Geographical Names as Cultural Heritage
- Joint meeting of Working Groups and Division in Copenhagen

From the Countries
- Brazil
- Burkina Faso
- Senegal
- South Africa
- Standardization of Geographical Names in Ukraine in 2012-2015

Special Projects and News Items
- Joint IUG/ICA Commission on Toponymy
- How Surface Features on Bodies in the Solar System are Named
- Are you in need of funding for the 29th UNGEGN Session

Upcoming Meetings of Groups Associated with Geographical Names
From the Working Groups

Working Group on Publicity and Funding

The Working Group on Publicity and Funding held its annual meeting in Copenhagen in connection with the joint meeting of the Working Groups for on Geographical Names as Cultural Heritage, Evaluation and Implementation, Publicity and Funding and the Norden Division in Copenhagen, 9-12 September 2015.

Of items discussed were funding activities relating to various items, such as the Toponymy Training Courses, the Toponymic Terminology Database and translation of publicity material; how to improve public outreach, such as: the Information Bulletin, the UNGEGN website including Wikipedia information and through social media (e.g. Facebook and twitter) and the Media kit. The latest liaisons with the IGU/ICA Joint Commission on Toponymy and with Onomastic and Cartographic fora were also touched upon.

In addition, a substantial part of the meeting was devoted to discussions about how to improve the work of UNGEGN in the light of the questionnaires submitted at the 28th UNGEGN Session and integrate these into UNGEGN/UNCSGN operation modalities. The planning of the 29th UNGEGN Session in Bangkok 2014 was also an item of the meeting and suggestions for optimizing the 5-day session were reviewed, as were ideas for special presentations, displays and workshops. It was also discussed how to proceed with the World Geographical Names Day project, UNGEGN Resolutions – and not least the progress of the Task Team for Africa.

Next working group meeting
Next Working Group meeting for Publicity and Funding will be held in conjunction with the Working Group on Evaluation and Implementation in connection with the 29th UNGEGN Session in Bangkok, April 2016.

Other news
The Working Group for Publicity and Funding is pleased to announce Mr. Gerhard Rampl as the group’s new rapporteur. We are very pleased to have such a competent rapporteur for both our working group as well as the Working Group on Evaluation and Implementation.

Peder Gammeltoft
Convenor, Working Group on Publicity and Funding
E-mail: gammelt@hum.ku.dk

Working Group on Exonyms

17th Meeting of the Working Group on Exonyms, Zagreb, Croatia, 14-16 May 2015

The WG met in the Miroslav Križa Institute of Lexicography [Leksikografski zavod Miroslav Krleža] in Zagreb, Croatia, and was kindly hosted by this Institute, including an invited dinner in the first evening, with Ivana CRLJENKO functioning as the main local organizer. Thirty two (32) experts from 15 countries attended the meeting. Ivana CRLJENKO (Zagreb, Croatia) reported already in the opening on activities regarding exonyms conducted at The Miroslav Krleža Institute of Lexicography, and Dunja BROZOVIĆ RONČEVIĆ (Zadar, Croatia) highlighted the toponymy of Zagreb and its surroundings. The first two days of the meeting then saw a sequence of three sessions with a total of 16 papers:

Session 1: Criteria for the use of exonyms – comprehensive approaches
(Chair: Peter JORDAN, Austria)

JORDAN, Peter (Austria): Criteria for the use of exonyms – resuming an interrupted discussion

WOODMAN, Paul (United Kingdom):
Advice on exonyms and their usage

ZYCH, Maciej (Poland):
Criteria for the use of exonyms – the Polish perspective

PALL, Peeter (Estonia):
Evolution of criteria on the usage of exonyms in Estonian

CHOO, Sungjae; CHI, Sang-Hyun; Kim, Heesu (Republic of Korea):
Exonym use in Korean geographical names: Implications for the “criteria”

HEČIMOVIC, Željko;
DIVJAK, Dragan (Croatia):
Croatian practice and policies of endonym and exonym use considering INSPIRE and NSDI

MIKESY, Gábor; POKOLY, Bélá; BÖLCSKEI, Andrea (Hungary):
Examples of exonym use in Hungary